



## تفاهم نامه

در راستای تفاهم نامه شماره ۱۲۷/۱۲۷۶۶۹ مورخ ۱۳۸۷/۱۲/۰۴ و به منظور گسترش و تعمیق همکاری های دو جانبه، این تفاهم نامه با شرایط زیر میان پژوهشگاه علوم و فنون هسته ای به نمایندگی آقای دکتر محمد قنادی مراغه به عنوان رئیس پژوهشگاه و دانشگاه مراغه به نمایندگی آقای دکتر صالح شهابی وند به عنوان رئیس دانشگاه که از این پس به ترتیب پژوهشگاه و دانشگاه نامیده می شوند، منعقد می گردد.

### ماده ۱: اهداف تفاهم نامه

بهره مندی از امکانات و توانایی های فی مابین در جهت توسعه علم و فناوری هسته ای در کشور.

### ماده ۲: موضوع تفاهم نامه

۱-۱- همکاری در برقراری ارتباط پژوهشی، آموزشی، خدماتی و برنامه ریزی و اجرای پروژه های پژوهشی مشترک در زمینه های مورد نیاز.

۲-۲- همکاری و هماهنگی طرفین در راه اندازی و توسعه دوره های آموزشی و تحصیلات تکمیلی مشترک مورد نیاز به ویژه رشته های کشاورزی هسته ای و چرخه سوخت هسته ای.

۳-۲- مشارکت در ایجاد فرصت های مطالعاتی و تبادل استاد.

۴-۲- همکاری در طراحی و اجرای دوره ها، برگزاری گردهمایی های علمی، کارگاه های آموزشی مشترک، چاپ و انتشار نشریات، مقالات و کتب علمی.

۵-۵- ایجاد زمینه های لازم جهت انجام بازدیدهای علمی از واحد های تابعه طرفین.

۶-۶- تعریف و اجرای پایان نامه / رساله دانشجویان دوره های تحصیلات تکمیلی در زمینه های تخصصی مورد نیاز با هدایت استاد دو طرف به عنوان استاد راهنما و مشاور.

۷-۷- سایر موارد بنا به درخواست و توافق طرفین.

### ماده ۳: نحوه اجرا

۱-۳- جهت نیل به اهداف تفاهم نامه، کارگروهی تخصصی متشکل از نمایندگان دو طرف تشکیل خواهد شد.

وظائف کارگروه مذکور تدوین برنامه های اجرایی، نظارت، رفع مسائل و موانع احتمالی در اجرای -



پروژه‌ها و طرح‌های پژوهشی مشترک و ارائه گزارش از فعالیت‌های انجام یافته می‌باشد. این کارگروه بصورت دوره‌ای، هر شش ماه یکبار تشکیل جلسه خواهد داد.

۲-۲-۳ - مفاد این تفاهم‌نامه برای پژوهشگاه و دانشگاه قابل اجرا بوده و ضوابط اجرای این همکاری از طریق انعقاد قراردادهای جداگانه با عناوین و شرح خدمات مشخص مطابق با مقررات جاری طرفین است.

تبصره: تعهدات مالی تنها به تبع امضاء قراردادها ایجاد خواهد شد و تبادل تفاهم‌نامه تعهد مالی برای طرفین در بر نخواهد داشت.

۳-۳ - فسخ و یا اتمام مدت تفاهم‌نامه تاثیری بر پروژه‌های در حال اجرا نداشته و طرفین ملزم به تکمیل پروژه‌های نیمه تمام بوده و مقررات تفاهم‌نامه تا اتمام پروژه‌ها بر آنها لازم الرعایه است.

۴-۳ - هر یک از طرفین معهود می‌گردد اطلاعات اخذ شده از طرف مقابل را محترمانه قلمداد نموده و به هر نحو مستقیم یا غیر مستقیم در اختیار غیر قرار ندهند.

۵-۳ - این تفاهم‌نامه از هر حیث تابع قوانین و مقررات حاکم بر پژوهشگاه و دانشگاه بوده و از مقررات عمومی حاکم بر جمهوری اسلامی ایران تبعیت می‌نماید.

#### ماده ۴: مالکیت فکری

کلیه امتیازات معنوی و مادی همکاری‌ها و فعالیت‌های مشترک از قبیل اختراع، تولید مقالات، تالیف، ترجمه و قراردادهای درآمدزا و موارد دیگر متناسب با سهم مورد توافق هر یک از طرفین در به انجام رساندن آن مطابق با قرارداد جداگانه فی‌ماین خواهد بود.

#### ماده ۵: مدت

مدت تفاهم‌نامه از تاریخ امضاء ۵ سال بوده و در صورت رضایت طرفین قابل تمدید می‌باشد.

#### ماده ۶: حل اختلاف

در صورت بروز هر گونه اختلاف در نحوه اجرای مفاد تفاهم‌نامه و یا تفسیر و تغییر متن آن، موضوع ابتدا در جلسه‌ای با حضور نماینده تام الاختیار طرفین مطرح و در صورت عدم حصول توافق، نظر روسای پژوهشگاه و دانشگاه قاطع اختلاف خواهد بود.

#### ماده ۷: نشانی طرفین

دانشگاه: میدان مادر، بلوار دانشگاه، شهرک گلشهر کد پستی: ۵۵۱۸۱-۸۳۱۱۱

پژوهشگاه: تهران، انتهای خیابان کارگر شمالی، سازمان انرژی اتمی ایران.

کد پستی: ۱۴۳۹۹۵۱۱۱۳ - صندوق پستی: ۸۳۶ - ۱۴۳۹۵

۱۰/۲۳۰۲۴۵  
شماره:  
۱۰/۲۳  
تاریخ:  
صفحه ۳ از ۳



بسه تعالی



سازمان امنی اسلامی ایران

پژوهشکاو علم و فنون هسته ای

تبصره: هر گونه تغییر نشانی می بایستی ظرف مدت یک هفته کتبی اطلاع داده شود در غیر این صورت تمامی مکاتبات به نشانی فوق ابلاغ شده تلقی می گردد.

#### ماده ۸۵: نسخ تفاهم نامه

این تفاهم نامه در ۸ ماده، ۱۲ بند و ۲ تبصره و در چهار نسخه که حکم واحد دارند، تنظیم و در تاریخ ۱۳۹۳/۱۰/۲۳ به امضا رسیده و قابل اجرا می باشد.

صالح شهابی وند

رئیس دانشگاه

محمد قنادی مراغه

رئیس پژوهشگاه